RAPPORT ANNUEL ET RAPPORT SUR LA DURABILITÉ 2021

YVR

Plus qu'un aéroport

Au cours de cette première année complète de pandémie, l'Administration de l'aéroport de Vancouver a tenu compte des changements survenus tant dans notre secteur que dans la région, et a su saisir les occasions et relever les défis. Nous avons continué à nous adapter, à tester et à apprendre afin de répondre aux besoins futurs de la communauté, des travailleurs et des passagers, ainsi qu'à mettre en place des méthodes efficaces et résilientes.

La complexité accrue des voyages au cours de cette période, due à l'évolution rapide des exigences en matière de vaccination, de tests et de quarantaine, nous a obligés à être à l'avant-garde de ces changements, à prendre les devants et à clarifier leurs impacts, et à continuer d'offrir aux passagers et aux employés des processus sécuritaires et efficaces.

Nous avons réussi dans cette entreprise grâce à notre étroite collaboration avec le gouvernement, nos partenaires aériens, les fournisseurs de services, les locataires, le milieu des affaires, l'enseignement supérieur, les investisseurs et les promoteurs.

Bien entendu, ce travail n'aurait pas été possible sans la formidable équipe que nous avons à YVR. Nous n'avons pu relever les défis que 2021 a présentés que grâce au personnel que nous avons à tous les niveaux.

Dans un tel contexte, notre planification s'est déroulée sur un an, avec l'intention claire de profiter de l'occasion pour comprendre ce que signifie la gestion d'un aéroport pendant une pandémie mondiale. L'objectif était de nous assurer que notre entreprise est conçue pour prospérer à l'avenir.

Dans le cadre de notre plan stratégique 2021, nous nous sommes concentrés sur les points suivants :

GARDER UNE LONGUEUR D'AVANCE SUR LA COVID

Nous avons donné la priorité à l'adaptation continue à l'évolution des exigences en matière de voyage tout en nous préparant de manière réfléchie au retour des passagers dans une nouvelle ère afin de nous positionner pour une reprise solide

RENFORCER LE NOYAU

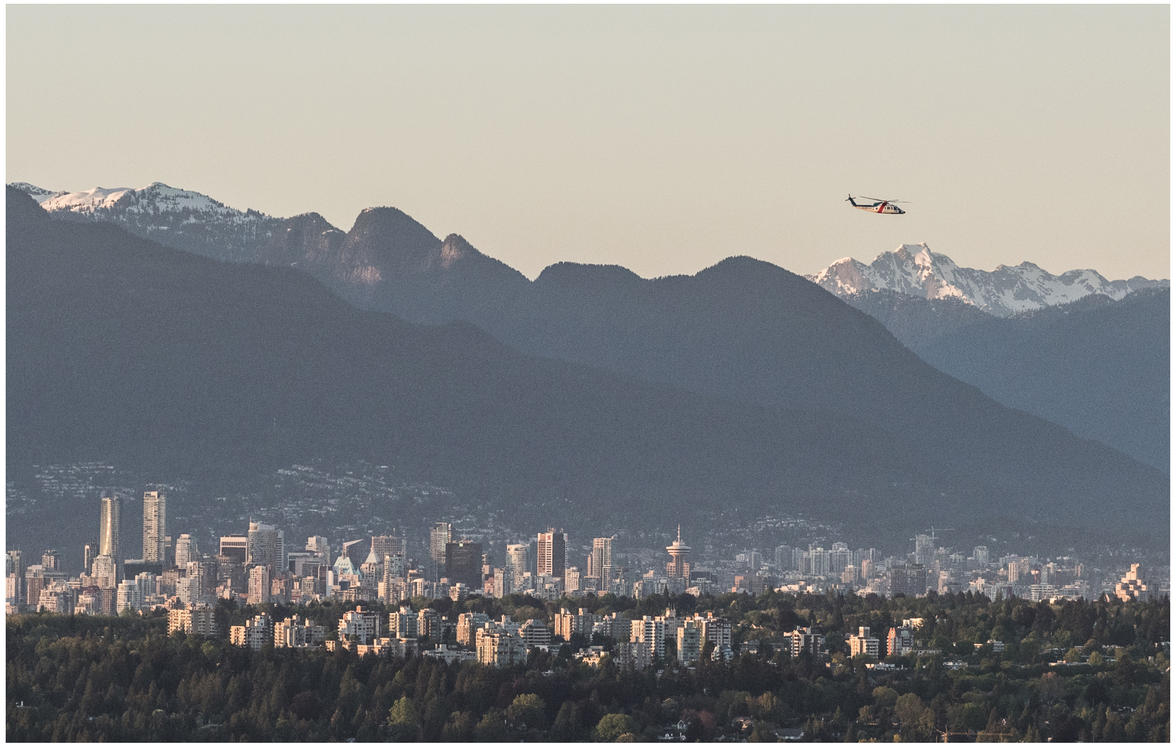
Nous nous sommes concentrés sur le renforcement de nos activités centrales et sur l'exploration de nouvelles technologies afin que lorsque le nombre de passagers reviendra à la normale, nous soyons beaucoup plus efficaces en ce qui a trait à leur expérience, la ponctualité des départs, la correspondance des bagages et l'exploitation du fret

OBJECTIF AXÉ SUR LES GENS

Les gens sont au cœur de notre entreprise. Nous avons réévalué trois axes qui se recoupent et qui sont fondamentaux tant à notre activité qu'à notre exploitation, soit notre structure organisationnelle, notre stratégie en matière de talents et notre culture

VIABILITÉ FINANCIÈRE

Nous avons amorcé l'année 2021 avec un déficit opérationel et un endettement sans précédent. Tout en



nous efforçant de réaliser notre objectif et d'atteindre nos buts stratégiques, nous avons mis en place des plans pour améliorer notre rentabilité et notre résilience financière à moyen comme à long terme, avec l'objectif de renforcer et de diversifier nos sources de revenus, ainsi que d'évoluer vers une mesure du rendement et une prise de décisions davantage fondées sur les données

CLIMAT

Nous avons pris des mesures quantifiables en déplaçant notre engagement à atteindre zéro émission nette de carbone d'ici 2030, soit 20 ans plus tôt que prévu. Il s'agira notamment de réduire les émissions directes liées à l'opération en diminuant la consommation d'énergie et en remplaçant les combustibles fossiles encore utilisés par des carburants renouvelables

PORTE D'ENTRÉE VERS LA NOUVELLE ÉCONOMIE

En nous imposant comme une porte d'entrée vers la nouvelle économie, nous avons trouvé des possibilités de partenariat avec des industries et des secteurs qui ne sont pas liés à l'aviation et qui dépendent moins du transport de passagers

En raison de son objectif de servir la communauté et l'économie qui la soutient, **YVR est plus qu'un aéroport.**

YVR est un carrefour international diversifié – un endroit où travailler, faire affaire, manger, jouer, se réunir, apprendre, partager et voyager. En établissant des liens entre les personnes et les lieux, les marchandises et les marchés, nous ouvrons la Colombie-Britannique au monde, favorisant ainsi les échanges humains et la collaboration tout en permettant la circulation des idées, des expériences, des connaissances, des biens et des investissements.

Plus qu'un aéroport, YVR est une plateforme pour la communauté et l'économie, alors que nous collaborons vers un avenir plus durable pour connecter et prospérer :

NOTRE COMMUNAUTÉ :

Notre raison d'être, ce sont les gens – des peuples autochtones de ce territoire à nos employés et partenaires, en passant par les diverses communautés locales et mondiales que nous servons

NOTRE ÉCONOMIE :

À titre de porte d'entrée vers la nouvelle économie, nous élargissons notre rôle comme carrefour de l'innovation qui redonne à la région, qui la soutient et qui se fixe des objectifs de développement durable ambitieux au sein de la communauté canadienne des transports et de la technologie, reconnue mondialement, en collaborant avec les gouvernements, les industries et nos partenaires communautaires en vue d'une croissance propre, inclusive et diversifiée

NOTRE AVENIR :

Notre statut de chef de file mondial de longue date en matière de durabilité est plus important que jamais, alors que nous faisons face à la crise climatique, que nous aidons les passagers à se déplacer avec une efficacité et une sécurité accrues, et que nous travaillons ensemble pour construire des chaînes d'approvisionnement plus résilientes, modernes et diversifiées

TABLE DES MATIÈRES

Revue de l'année 2021 **5**

Message d'Annalisa King : Présidente du conseil d'administration **9**

Message de Tamara Vrooman : Présidente et directrice générale **9**

YVR : une plateforme pour notre communauté **11**

YVR : un carrefour **16**

YVR : une entreprise innovatrice dans la lutte contre les changements climatiques **21**

YVR : une porte d'entrée vers la nouvelle économie **25**

YVR : un chef de file local soucieux de rebâtir en force **29**

Gouvernance d'YVR **32**

REVUE DE L'ANNÉE 2021

PRIX ET DISTINCTIONS

Meilleur aéroport en Amérique du Nord

pour la 12e année consécutive selon le classement de Skytrax

Prix d'excellence aéroportuaire COVID-19 de Skytrax

Travel Retail Awards:

Prix de la plus grande durabilité de la vente au détail dans les aéroports, les compagnies aériennes et les croisières

Future Travel Experience

a rendu hommage à Lynette DuJohn, vice-présidente, Innovation et dirigeante principale de l'information, en lui décernant le prix d'excellence en raison de notre stratégie de technologie et de transformation

SERVICE À LA CLIENTÈLE ET POINTS SAILLANTS OPÉRATIONNELS

★★★★★

4,3/5

satisfaction globale de la clientèle

Plus 4 580 litres

de solution désinfectante pour les mains

4,6/5

propreté de l'aérogare

VOLS ET FRET

7,1 million passagers

(7,3 millions en 2020 et 26,4 millions en 2019)

278 759 tonnes

de fret (240 514 en 2020 et 304 078 en 2019)

36 compagnies aériennes desservant 98 destinations

GARDER UNE LONGUEUR D'AVANCE SUR LA COVID

79 cabines de dépistage à l'arrivée installées

dans l'aérogare pour les voyageurs

Soutien apporté à 1 200 à 1 600

vaccinations par jour à la clinique de vaccination de River Rock

FINANCES

195,9 millions $

Excédent des revenus sur les dépenses consolidé 273,4 M$

273,4 millions

$ Revenu total consolidé

36.7 millions $

Bénéfice avant intérêts, impôts, dépréciation et amortissement (BAIIDA) consolidé

AA-

Cote de crédit

ENVIRONNEMENT ET LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Niveau 3+

Obtention du niveau 4 de la certification de gestion du carbone des aéroports : neutralité

Engagement à atteindre zéro émission nette de carbone d'ici 2030

13 600 tonnes

Achat de 13 600 tonnes de compensation des émissions de carbone. Cela équivaut à retirer de la circulation plus de 2 950 voitures à essence pendant un an

Signataire

Signataire de la Clean Skies for Tomorrow Coalition du Forum économique mondial

TRANSPORT TERRESTRE

167,463

sortante déplacements en covoiturage

3,39 millions

de montées et de descentes des usagers aux trois stations de transport en commun rapide de Sea Island

235 000

déplacements en taxi depuis YVR

90 173

cyclistes ayant roulé sur Sea Island

COMMUNAUTÉ

12 subventions de 20 000 $ offertes

à des organismes locaux dans le cadre de nos 12 jours de dons

500 000 $

promis au Pacific Autism Family Network sur 5 ans

804 568 $

versés à 27 organismes communautaires, dont 25 000 $ à la Croix-Rouge

17,8 milliards

de vues dans les médias; 94 pour cent de couverture médiatique positive ou neutre

72 pour cent

de taux de satisfaction dans le cadre de notre sondage annuel sur la marque et auprès de la collectivité

500 paniers

alimentaires offerts à Quest Food Exchange

NOS GENS

10,9 années

Durée moyenne d'ancienneté des employés

Plusieurs séances interservices organisées

pour éclairer le prochain cycle de notre plan stratégique

24 réunions de tout le personnel animées

par notre présidente et directrice générale, diffusées en ligne

Dépistage de la COVID-19 gratuit

sur place pour les employés d'YVR

RÉCONCILIATION

En 2021, nous avons commencé à intégrer certains des 94 appels à l'action mis en avant par la Commission de vérité et réconciliation du Canada dans nos plans de travail, notamment ceux concernant :

l'éducation, la langue et la culture, la santé, le perfectionnement professionnel, l'éducation pour la réconciliation, la commémoration, les médias et la réconciliation, les entreprises et la réconciliation, les nouveaux arrivants au Canada

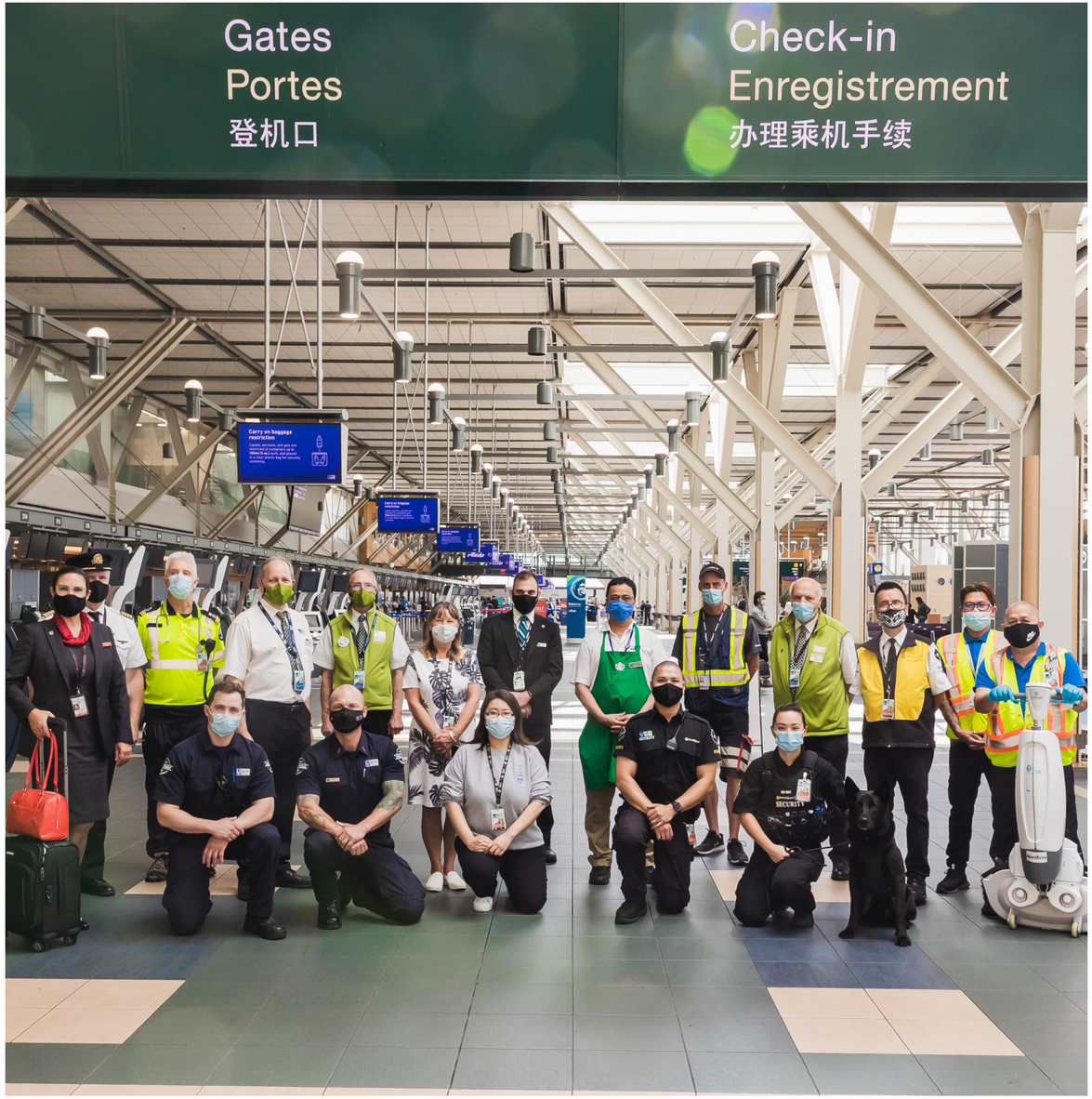
MESSAGE D'ANNALISA KING : PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

L'année 2021 a été marquée par des turbulences persistantes pour l'aéroport de Vancouver et le secteur mondial de l'aviation. Si les secousses initiales causées dev la COVID-19 en 2020 ont pu s'atténuer, l'incertitude est devenue une habitude.

Alors que les voyages en avion commençaient à se rétablir par rapport à l'année précédente, de nouveaux variants sont apparus et ont posé des défis supplémentaires. De plus, des catastrophes naturelles liées aux changements climatiques ont créé des difficultés et des perturbations sans précédent pour les populations et les chaînes d'approvisionnement. Malgré ces défis, il y a eu des aspects positifs. De nouveaux partenariats ont été conclus, des solutions innovantes ont été élaborées et nous sommes restés déterminés à réinventer notre rôle dans la communauté ainsi qu'à travailler ensemble pour trouver de meilleures façons de favoriser le déplacement des personnes et des marchandises de manière sécuritaire et efficace, tout en établissant une base solide à une croissance et des perspectives durables pour les années à venir.

Nous avons cherché à collaborer plus étroitement avec les peuples autochtones, principalement les Musqueam, puisque l'aéroport se trouve sur leur territoire traditionnel. Nous avons souligné la première Journée nationale de la vérité et de la réconciliation au Canada en septembre et avons renouvelé notre engagement à travailler avec les peuples autochtones pour parvenir à une réconciliation véritable. En décembre, nous avons signé un protocole d'entente avec Indigenous Tourism BC pour marquer notre volonté de développer le secteur du tourisme autochtone, ce qui aura des retombées positives à la fois pour nos activités et pour les communautés de la province.

> IL EST ESSENTIEL DE RÉFLÉCHIR AUX ENSEIGNEMENTS TIRÉS DE 2021, D'APPRENDRE DE NOS EXPÉRIENCES ET DE NOUS ADAPTER AFIN DE RENFORCER ENCORE NOTRE RÉSILIENCE DANS UN MONDE QUI ÉVOLUE RAPIDEMENT. DANS L'ENSEMBLE, NOTRE ÉQUIPE A TRAVAILLÉ DUR POUR APPROFONDIR NOS RELATIONS DE BASE MALGRÉ LA NÉCESSITÉ DE LA DISTANCIATION SOCIALE.



Nous avons poursuivi notre collaboration avec tous les paliers de gouvernement et sommes restés actifs au sein de nos communautés locales, en nous mobilisant et en apportant notre soutien dans une période de grand besoin. En juin, l'Administration de l'aéroport s'est associée à Vancouver Coastal Health pour mettre en place un site de vaccination à Richmond, qui a permis d'effectuer en moyenne 1 200 vaccinations par jour. Nous avons également apporté notre soutien au gouvernement provincial et aux intervenants d'urgence qui ont dû faire face à une chaleur record en été, puis à une vague dévastatrice de feux de forêt et à des inondations sans précédent en novembre. Nous avons également fait des dons aux groupes communautaires qui sont sur le terrain pour aider les personnes dans le besoin.

À travers ces défis, YVR a gardé une solide réputation. Skytrax lui a remis le prix du meilleur aéroport en Amérique du Nord pour la 12e année consécutive, ce qui en fait le seul aéroport au monde à avoir reçu cette distinction autant de fois d'affilée. Nous avons également été le seul aéroport canadien à avoir reçu le Prix d'excellence aéroportuaire COVID-19 de Skytrax. Ce prix récompense les efforts que nous avons déployés pour exceller dans nos protocoles de santé, d'hygiène et de sécurité en fonction des commentaires des clients. Nous en sommes reconnaissants, mais nous ne comptons pas nous arrêter là. La sécurité de nos travailleurs, de nos passagers, de nos partenaires et de la communauté demeure notre priorité absolue. Nous continuerons donc à nous efforcer d'atteindre des normes encore plus élevées au cours de l'année à venir.

Conserver une telle réputation et continuer à bâtir des relations en ces temps difficiles n'aurait pas été possible sans le travail acharné et la détermination de l'équipe de l'Administration de l'aéroport de Vancouver.

Depuis son arrivée à titre de présidente et directrice générale en 2020, Tamara Vrooman a tracé rapidement une nouvelle voie enthousiasmante pour notre activité et notre exploitation. Cela comprend l'accélération de notre transformation numérique et la fixation d'un objectif ambitieux pour devenir l'un des aéroports les plus verts du monde, parmi de nombreuses autres nouvelles initiatives qui verront YVR renforcer son rôle de plateforme permettant à notre communauté de se rapprocher et de prospérer.

Au nom du conseil de l'Administration de l'aéroport de Vancouver, je suis heureuse de vous présenter le Rapport annuel et rapport sur la durabilité de 2021 d'YVR. Alors que nous attendons avec impatience de renouer des liens plus étroits avec nos proches en 2022 et après, que nous travaillons ensemble avec une volonté renouvelée de relever les défis d'aujourd'hui et de demain, je suis convaincue que l'aéroport de Vancouver continuera à se développer en tant que partenaire précieux du gouvernement, des entreprises et de la collectivité.

ANNALISA KING,
PRÉSIDENTE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

MESSAGE DE TAMARA VROOMAN : PRÉSIDENTE ET DIRECTRICE GÉNÉRALE

Les familles, les entreprises et les gouvernements canadiens ont entamé l'année 2021 avec l'aggravation de la deuxième vague de COVID-19 et une grande incertitude quant à l'avenir en toile de fond.

Notre équipe à YVR n'a pas fait exception à la règle et a rapidement modifié sa façon de penser en sortant de sa zone de confort pour trouver des moyens novateurs non seulement de surmonter la pandémie, mais aussi d'en sortir plus forts. En Colombie-Britannique, les records de chaleur, les feux de forêt, les inondations et les glissements de terrain qui se sont succédé tout au long de l'année 2021 ont posé de nouveaux défis tout en suscitant un sentiment d'urgence accru à s'attaquer à la crise climatique avec une ambition renouvelée.

> MALGRÉ L'AMPLEUR DES DÉFIS QUI NOUS ATTENDENT, JE RESTE OPTIMISTE. EN REGARDANT L'ANNÉE 2021, IL EST ÉVIDENT POUR MOI QUE NOUS AVONS MIS EN PLACE LES BONNES CONDITIONS POUR QUE CHAQUE ASPECT DE NOTRE ACTIVITÉ SOIT CONÇU POUR PROSPÉRER À L'AVENIR.

Au-delà de la pandémie et des catastrophes naturelles, il faut aussi se souvenir de 2021 comme d'une année décisive pour la réconciliation. En effet, alors que les Autochtones revivaient des traumatismes générationnels à la suite de la découverte de tombes anonymes sur les terrains d'anciens pensionnats à travers le pays, de nombreux Canadiens ont commencé à réfléchir à l'héritage colonial de notre pays d'une nouvelle façon. L'équipe de l'Administration de l'aéroport de Vancouver se sent profondément responsable de porter ce moment de réflexion afin de forger une meilleure voie, en renforçant notre engagement envers la réconciliation avec la Première Nation Musqueam et tous les peuples autochtones. L'Accord sur la durabilité et l'amitié entre YVR et la bande indienne Musqueam, signé en 2017, constitue une base solide de cette œuvre importante. Même si j'ai le sentiment que nous avons franchi des étapes essentielles jusqu'à présent, je sais que le travail de réconciliation est un long voyage et qu'il nous demande de faire mieux chaque jour. Voilà pourquoi la réconciliation restera une grande priorité pour moi et pour YVR à l'avenir.

D'un point de vue opérationnel, 2021 a marqué une amélioration notable du nombre de passagers par rapport aux mois qui ont suivi le début de la pandémie

en 2020. La croissance du nombre de voyageurs en 2021 laisse espérer une reprise encore plus importante en 2022. Malgré l'incertitude persistante entourant le transport aérien mondial, YVR est resté déterminé à offrir la meilleure expérience possible aux passagers et aux équipages. À cette fin, nous avons apporté plusieurs améliorations à nos activités en 2021. En février, nous avons terminé notre projet de ligne d'inspection primaire satellite, qui a réduit les temps de correspondance entre les vols et nous a permis d'offrir une meilleure expérience à cet égard. Nous avons accueilli le retour de liaisons essentielles de WestJet et d'Air Canada, ainsi que l'introduction de nouvelles liaisons internationales établies par Singapore Airlines et Turkish Airlines. Nous sommes également fiers d'accueillir Iskwew, une compagnie aérienne détenue par une femme autochtone qui offre une liaison entre YVR et Qualicum Beach, ainsi que plusieurs possibilités de services d'affrètement.

En 2021, nous avons également célébré le 90e anniversaire d'YVR - ayant ouvert ses portes le 22 juillet 1931. Nous n'aurions jamais pu prévoir que nous célébrerions 90 ans d'aviation, d'innovation, de travail d'équipe et de communauté pendant une pandémie mondiale. Nous étions fiers de célébrer cette étape avec notre communauté locale et sommes vraiment reconnaissants pour tout le soutien que nous avons reçu au cours des 90 dernières années.

À l'ère de l'accélération des changements climatiques dans laquelle nous nous trouvons, nous nous efforçons de rendre nos activités encore plus durables et résilientes. Après une année au cours de laquelle de nombreux Britanno-Colombiens ont directement vécu les effets dévastateurs des catastrophes naturelles liées aux changements climatiques, YVR renforce son ambition climatique de concert avec ses partenaires. Notre objectif de devenir l'un des aéroports les plus verts du monde est enraciné dans notre engagement de 2021 et notre feuille de route réalisable vers zéro émission nette en carbone d'ici 2030.

Pour y parvenir, il faudra continuer à faire preuve de créativité et à sortir des sentiers battus, comme le veut la réputation d'YVR. En août, nous avons annoncé la création du centre de l'innovation à YVR, qui réunit des organismes de premier plan pour mettre à l'essai de nouvelles technologies dans plusieurs domaines. L'un de nos partenaires, le BCIT, utilise l'aéroport pour faire de la modélisation 3D de précision à grande échelle, ce qui favorise la conception de notre jumeau numérique innovateur, nous permettant de progresser plus rapidement que jamais vers nos objectifs de durabilité et d'efficacité. La culture d'innovation d'YVR nous a également valu d'être sollicités par des entreprises à la pointe de la transition énergétique mondiale, comme General Fusion, qui a annoncé en octobre qu'elle établirait un nouveau siège social à YVR, ce qui nous permettra de collaborer plus étroitement à notre objectif commun d'un monde à faible émission de carbone.

L'aéroport de Vancouver continue de défendre son excellente réputation internationale tout en forgeant de nouvelles relations et en donnant l'exemple de la façon dont les aéroports durables peuvent fonctionner dans un monde post-COVID. Cela n'aurait pas été possible sans le travail exceptionnel de nos collègues, ainsi que le soutien de nos compagnies aériennes partenaires, des entreprises travaillant à Sea Island, ainsi que de toutes les personnes qui se présentent chaque jour pour soutenir notre organisation et tout ce que nous faisons.

Il va sans dire que tout cela n'aurait pas été possible sans le travail acharné de chaque personne qui travaille à l'aéroport. Je tiens à remercier chacun d'entre eux pour leur travail acharné, leur persévérance et leur dévouement au cours de la dernière année. Notre équipe est profondément ancrée et représentative des communautés que nous servons, et le dévouement dont ils ont fait preuve en est la preuve.

Dans le rapport annuel et rapport sur la durabilité de l'année dernière, je terminais mon message en disant que les crises améliorent les organisations exceptionnelles. Malgré son imprévisibilité, l'année 2021 a permis à YVR de tirer parti de ses forces et de devenir encore meilleur dans ce que nous faisons. Nous ne voyons pas YVR seulement comme un aéroport, mais aussi comme une entreprise innovatrice, travaillant en équipe, capable d'aller de l'avant et de faire de son mieux. Même si l'année 2022 pose déjà de nouveaux défis, je suis convaincue qu'YVR et ses partenaires continueront d'offrir un modèle de croissance durable et inclusive qui répond aux besoins futurs de notre communauté et de l'économie qui la soutient.

TAMARA VROOMAN,
PRÉSIDENTE ET DIRECTRICE GÉNÉRALE

YVR : UNE PLATEFORME POUR NOTRE COMMUNAUTÉ

YVR : UNE PLATEFORME POUR NOTRE COMMUNAUTÉ

En 2021, YVR s'est adapté à l'évolution des mesures relatives aux voyages en améliorant son efficacité opérationnelle et son processus lié à l'expérience des passagers afin de s'assurer que toute personne se déplaçant dans l'aéroport puisse le faire en toute sécurité et en toute confiance.

Avec les défis naissent les possibilités. De fait, la COVID-19 a servi d'accélérateur à l'adoption de processus numériques et d'automatisation, transformant notre façon de travailler et d'accueillir les passagers. En 2021, nous avons pris acte des changements survenus dans notre secteur et notre région découlant de de la COVID-19, puis nous avons doublé les investissements ciblés de manière à nous assurer que nous disposions des données pertinentes pour relever les défis de la pandémie et des perturbations futures.

La complexité accrue des voyages au cours de cette période, due à l'évolution rapide des exigences en matière de vaccination, de tests et de quarantaine, nous a obligés à être à l'avant-garde de ces changements, à prendre les devants et à clarifier leurs impacts, et à continuer d'offrir aux passagers des processus sécuritaires et efficaces.

Depuis le début de la pandémie, YVR a travaillé avec des partenaires des gouvernements fédéral et provinciaux pour mettre en œuvre une approche scientifique à plusieurs niveaux pour réduire la propagation de la COVID-19. Alors que nous entrons dans un monde post-pandémique, YVR continuera à s'adapter, à tester et à apprendre afin de répondre aux besoins futurs de nos passagers et de mettre en place des méthodes efficaces et résilientes.

ÉLU MEILLEUR AÉROPORT EN AMÉRIQUE DU NORD

pour la 12e année consécutive et unique aéroport canadien a avoir reçu la première édition du prix d'excellence aéroportuaire COVID-19.

NOTE DE 4,5 SUR 5 POUR LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

et de 4,6 sur 5 pour la propreté de l'aérogare, deux résultats identiques à ceux du sondage de 2020.

59 POUR CENT D'AUGMENTATION DU NOMBRE D'APPELS REÇUS PAR NOTRE CENTRE D'APPELS PAR RAPPORT À 2020

Les équipes du centre d'appels du service à la clientèle étaient là pour aider le public à composer avec les restrictions de voyage en constante évolution, en offrant des renseignements et des ressources.

85 POUR CENT / 15 MINUTES

Nos temps d'attente moyens aux contrôles de sécurité étaient fixés à 85 pour cent de passagers passant ces contrôles en 15 minutes. Nous avons dépassé cet objectif avec un temps d'attente de 12 minutes au cours d'une année marquée par des processus supplémentaires aux points de contrôle.

- **FÉVRIER :**

  Dépistage obligatoire à l'arrivée pour tous les voyageurs internationaux; montage de cabines de dépistage dans le hall des arrivées internationales avec notre partenaire LifeLabs.

  Exigences de quarantaine dans les hôtels pour les voyageurs internationaux à l'arrivée.

  Test PCR négatif requis avant le départ.

- **MARS :**

  Ouverture d'un site de dépistage antigénique rapide dans l'aérogare en partenariat avec CVM Medical pour permettre le dépistage au départ.

- **JUIN :**

  Lancement de À vos marques? Prêts… Volez! pour favoriser le retour des passagers et les informer sur les possibilités de voyager.

- **NOVEMBRE :**

  Tous les voyageurs montant à bord d'un avion au Canada doivent être vaccinés.

  Les travailleurs des secteurs réglementés par le gouvernement fédéral doivent être vaccinés, notamment tous nos employés; l'aviation a été le premier secteur entièrement vacciné au Canada

- **DÉCEMBRE :**

  Le gouvernement du Canada exige que la totalité des passagers arrivant de l'étranger soit testée.

  YVR et LifeLabs augmentent la capacité de dépistage dans le hall des arrivées internationales (passant de 46 à 79 cabines de dépistage).

  YVR reconfigure le hall d'accueil des passagers internationaux du niveau 2 au niveau 3 afin de pouvoir installer des cabines de dépistage.

ANECDOTE PARTENAIRE : ASSURER LA SÉCURITÉ DE LA COMMUNAUTÉ

Pendant la pandémie, nous nous sommes associés à Vancouver Coastal Health (VCH) pour gérer le site de vaccination de masse de Richmond, au River Rock Casino Resort. Forts de notre expertise en matière de déplacement des personnes et d'expérience client exceptionnelle, nous nous sommes concentrés sur les aspects non médicaux du déploiement de la vaccination, à savoir la gestion, la logistique et la dotation en personnel. La clinique employait 1 400 personnes, dont beaucoup étaient des employés qui avaient dû être mis à pied par YVR ou nos partenaires commerciaux. Elle effectuait entre 1 200 et 1 600 vaccinations par jour.

> LA PANDÉMIE DE COVID-19 A PRÉSENTÉ UN CERTAIN NOMBRE DE DÉFIS LOGISTIQUES QUI N'ONT PU ÊTRE RÉSOLUS QUE GRÂCE À UNE COLLABORATION ÉTROITE ET À L'INNOVATION AVEC LES PARTENAIRES DU MONDE DES AFFAIRES. NOTRE PARTENARIAT AVEC YVR A ÉTÉ CRUCIAL POUR VACCINER DES MILLIERS DE BRITANNO-COLOMBIENS DE TOUTE LA RÉGION ET, AU FINAL, POUR LES PROTÉGER, EUX ET LEURS FAMILLES, DANS UNE SITUATION SANS PRÉCÉDENT.
>
> **Bonnie Wilson,** directrice régionale, vaccinations et dépistage à VCH

YVR : UNE PLATEFORME POUR NOTRE COMMUNAUTÉ

YVR existe dans le but de servir la communauté et l'économie qui la soutient, voilà pourquoi nous aidons les organismes locaux qui font avancer les choses.

En 2021, nous avons soutenu une grande diversité de causes et d'organismes, notamment en faisant des dons à ceux qui s'efforçaient de relever les défis posés par la COVID-19 à la communauté.

804 568 $ VERSÉS À 27 ORGANISMES COMMUNAUTAIRES, NOTAMMENT

25 000 $ à la Croix-Rouge et à son extraordinaire action pour assurer la sécurité des résidents touchés par la vague de feux de forêt sans précédent.

500 REPAS DES FÊTES OFFERTS AUX FAMILLES

des environs grâce à notre collecte annuelle de paniers alimentaires en collaboration avec Quest Food Exchange.

YVR participe dans nos communautés locales, et notre équipe a travaillé fort pour favoriser les relations avec les entreprises locales, les organisations politiques et communautaires, ainsi qu'avec nos partenaires de la bande indienne Musqueam.

ḱʷam̓ḱʷam̓θət kθə šxʷhəli
(guérir notre esprit)

Alors que YVR est la porte d'entrée de Vancouver vers le reste du monde, nous réalisons également l'importance de réfléchir sur le territoire sur lequel nous opérons. Cette terre est le territoire ancestral du peuple Musqueam, et nous nous engageons à travailler avec eux et d'autres peuples autochtones pour parvenir à une réconciliation durable et significative. À YVR, nous reconnaissons le passé tout en regardant vers l'avenir avec un engagement continu envers la réconciliation et la poursuite d'opportunités qui renforceront notre partenariat avec Musqueam et notre communauté. YVR et la bande indienne Musqueam partagent un partenariat de 30 ans basé sur l'amitié et le respect pour assurer un avenir durable et mutuellement bénéfique pour la communauté et les terres sur lesquelles nous opérons. En travaillant ensemble, nous avons fait avancer un certain nombre de projets, notamment des bourses d'études, de nouveaux emplois, le partage des revenus, l'identification et la protection des ressources archéologiques, ainsi que le soutien aux opérations en cours et au développement à long terme à YVR.

RÉCONCILIATION AVEC LES PEUPLES AUTOCHTONES

Le 31 mai, nous avons marqué une pause et souligné la découverte de tombes anonymes à l'ancien pensionnat Tk'emlúps te Secwépemc. Nous avons mis nos drapeaux en berne, porté des vêtements orange, éclairé la tour de contrôle et nous sommes rassemblés pour un moment de silence en l'honneur des mən̓ə (enfants).

Le 29 septembre, nous avons marqué une nouvelle pause à l'occasion de la première Journée nationale de la vérité et de la réconciliation au Canada. Le chef Wayne Sparrow et le joueur de tambour Musqueam John Stogan se sont joints à nous pour souligner cette journée.

YVR: UN CARREFOUR

YVR : UN CARREFOUR

Nous facilitons le commerce, le tourisme et l'échange de connaissances en assurant la sécurité du déplacement des personnes, des avions et des marchandises. C'est le fondement de notre activité et de notre permis d'exploitation, qui nous permet de servir la communauté et l'économie qui la soutient.

Bien que la pandémie ait entraîné une diminution du volume global de passagers, elle a également souligné l'importance de nos opérations en tant que lien clé entre la Colombie-Britannique et le reste du monde. Qu'il s'agisse d'augmenter la quantité de fret transitant par l'aéroport ou de s'assurer que les vols restent disponibles pour les étudiants internationaux et les voyages essentiels, YVR est sorti de la pandémie avec un sens encore plus grand de son objectif. S'assurer que notre aéroport et nos infrastructures fonctionnent de manière sécuritaire, efficace et aussi durable que possible est resté une priorité en 2021. Cela comprend le fait d'adopter d'une approche plus prescriptive pour définir nos activités de base, de se concentrer sur l'optimisation de nos actifs et de rationaliser nos processus.

En 2021, nous avons ouvert notre nouvelle installation de ligne d'inspection primaire satellite pour les correspondances des vols internationaux vers les vols intérieurs aux vols d'Air Canada et de WestJet en provenance d'Hawaï. Depuis le lancement en douceur du système de correspondance amélioré, nous l'avons étendu pour l'offrir à tous les vols américains restants d'Air Canada, de WestJet et de Delta Air Lines. Nous transférons également les passagers voyageant sur des transporteurs européens et sur le vol d'Air Canada en provenance de Tokyo, Narita.

Le projet d'agrandissement du quai D s'est achevé en 2021 et constitue un excellent investissement dans notre avenir, car il nous place en bonne position pour le retour du transport aérien à son niveau d'avant la pandémie. Le nouvel agrandissement de l'aérogare est doté de huit nouvelles portes, d'un îlot forestier intérieur entouré de verre avec un accès à l'extérieur, d'une expérience numérique immersive, et d'une salle de yoga, de prière et de silence. Ce fut un projet significatif dans l'histoire d'YVR, notre plus grande expansion depuis 1996.

YVR : UN CARREFOUR

En août, nous avons célébré le premier vol commercial régulier d'Iskwew Air entre YVR et l'aéroport de Qualicum Beach sur l'île de Vancouver. Iskwew Air est la première compagnie aérienne fondée et détenue par une femme autochtone dans le pays. Depuis mars 2019, Iskwew Air opère des services d'affrètement 24 heures sur 24 depuis l'aérogare sud d'YVR. Ce nouveau trajet soutiendra la communauté de Qualicum Beach et la région avoisinante qui n'a pas eu d'accès aérien régulier à YVR, et la grande région de Vancouver, depuis avril 2020. À YVR, nous nous engageons à favoriser la diversité et l'inclusion ainsi qu'à soutenir les femmes dans les postes de direction. Nous sommes fiers de nous associer à une entreprise dont la direction incarne l'inclusion et la réconciliation.

ALORS QUE NOUS CONTINUIONS À ACCUEILLIR DE NOUVEAU LES PASSAGERS À L'AÉROPORT,

nous sommes ravis que nos partenaires aériens aient lancé et repris le service vers encore plus de destinations au départ d'YVR.

PLUS PARTICULIÈREMENT, DEUX NOUVELLES LIAISONS ONT ÉTÉ LANCÉES,

l'une par Air Canada vers Orange County et l'autre par Flair Airlines vers Hollywood Burbank. De nombreux partenaires aériens ont également repris le service, notamment WestJet vers de nombreuses destinations, Lufthansa vers Munich, Cathay Pacific vers Hong Kong et Qantas vers Sydney.

36 COMPAGNIES AÉRIENNES SERVANT
98 DESTINATIONS

ANECDOTE PARTENAIRE : UN NOUVEAU PARTENARIAT AVEC INDIGENOUS TOURISM BC

Les peuples autochtones de la Colombie-Britannique ont une histoire et une culture riches qu'ils souhaitent partager avec le monde entier. En vue de soutenir les entreprises touristiques autochtones, l'Administration de l'aéroport de Vancouver a signé un protocole d'entente, le premier du genre, avec Indigenous Tourism BC, qui nous permettra de collaborer à la promotion du tourisme autochtone dans la province. Cela constituera des occasions précieuses d'apprendre à connaître non seulement les cultures et les traditions autochtones, mais aussi le point de vue pertinent de ces peuples sur l'histoire de la Colombie-Britannique et du Canada. Le protocole d'entente offrira des occasions supplémentaires de marketing, ainsi que la possibilité d'atteindre un public plus large grâce à un kiosque interactif qui sera installé à YVR. En définitive, en travaillant ensemble, nous espérons d'une part créer des débouchés économiques dans ces communautés et d'autre part faire connaître au monde les nombreux peuples autochtones uniques de la Colombie-Britannique.

YVR : UN CARREFOUR

Alors que la Colombie-Britannique, le Canada et le monde entier émergent de la pandémie, l'Administration de l'aéroport de Vancouver s'efforce de rester en phase avec la croissance ainsi qu'avec les besoins futurs de la communauté et de l'économie régionale.

Notre soutien ne s'est pas limité à la pandémie, nous nous sommes mobilisée pour soutenir la communauté lors d'incendies dévastateurs, d'inondations et de problèmes de chaîne d'approvisionnement au Canada.

Nous avons également travaillé en étroite collaboration avec le gouvernement et nos partenaires aériens et agences pour soutenir les étudiants internationaux qui étudient en Colombie-Britannique. Nos efforts consistaient notamment à nous assurer qu'ils avaient accès aux informations et aux ressources nécessaires pour voyager et étudier dans notre province, en toute confiance à mesure que les mesures sanitaires évoluaient

FEUX DE FORÊT ET INONDATIONS

L'Administration de l'aéroport de Vancouver a coordonné son action avec le ministère de la Santé de la Colombie-Britannique, VCH, Fraser Health, WestJet et TransLink pour aider les résidents et le personnel des centres de soins de longue durée lors de l'évacuation de Merritt et des communautés avoisinantes en raison des feux de forêt

Notre équipe a aidé à faire descendre les 129 passagers d'un vol d'évacuation de WestJet en provenance de Kelowna

Notre équipe était présente à l'arrivée de l'avion pour assurer la sécurité des passagers à bord et dans l'aérogare

L'acheminement de tous les passagers de l'avion en direction des bus ou des taxis a pris un total de 4,5 heures et a nécessité un travail collectif avec le soutien des équipes de WestJet, Securiguard, Strategic Aviation Services, ABCoast Aviation Services, Paladin Security Group, l'aumônerie de l'aéroport de Vancouver, la Gendarmerie royale du Canada (GRC), le service ambulancier de C.-B., l'Administration canadienne de la sûreté du transport aérien (ACSTA), Dexterra Group et Vancouver Skycap Ltd.

PRÉSERVER LES LIAISONS PENDANT LES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES EXTRÊMES

La pandémie a été l'occasion de renforcer nos activités ainsi que d'entreprendre des projets d'infrastructure et d'entretien, notamment l'amélioration régulière de notre système de drainage et de digues

Ces améliorations ont été mises à l'épreuve en 2021 lors d'une succession de rivières atmosphériques au cours desquelles YVR a pu rester pleinement opérationnel et être l'une des seules liaisons de transport dans les basses-terres continentales pendant plusieurs jours.

Le fait que nous ayons pu rester ouverts était essentiel pour assurer la circulation des biens et des services essentiels en Colombie-Britannique dans ces moments difficiles. Merci à nos partenaires aériens d'avoir augmenté le service et la capacité des vols à destination de l'intérieur de la province pendant cette période.

Les événements météorologiques extrêmes pourraient devenir plus fréquents, mais nous avons confiance dans les investissements et les améliorations que nous avons faits et que nous continuerons de faire à YVR. La menace des changements climatiques est réelle et nous nous sommes engagés à atteindre zéro émission nette de carbone dans nos activités d'ici 2030. Nous sommes à l'avant-garde de notre secteur, qui dépend des combustibles fossiles, en ce qui concerne la cible de zéro émission nette de carbone. Nous aiderons également nos partenaires à réaliser leurs propres objectifs visant à réduire les effets des changements climatiques.

YVR : UN CARREFOUR

Le fret a continué d'être une grande priorité pour YVR et nos partenaires aériens, alors que nous travaillions ensemble pour soutenir d'importantes chaînes d'approvisionnement.

Augmentation de fret

TOTALITÉ DU FRET : 278 759 TONNES

Une augmentation de 14,1 pour cent par rapport à 2020

138 436 TONNES

Fret – intégrateurs

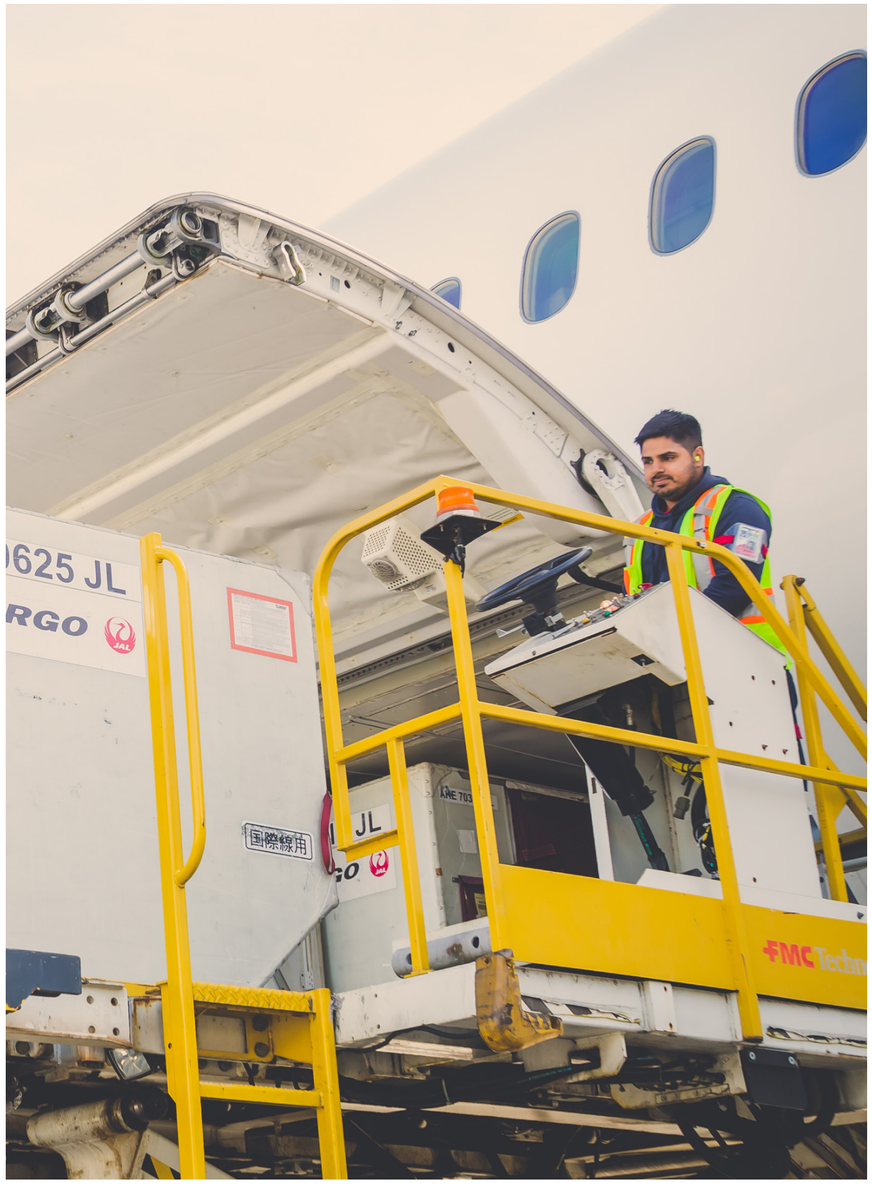
140 323 TONNES

Fret en soute

LES COMPAGNIES AÉRIENNES SE TOURNENT VERS LE FRET EN CABINE

QU'EST-CE QUE LE FRET EN CABINE?

Il s'agit d'un avion destiné à l'origine au transport de passagers, mais qui est exploité temporairement comme avion-cargo en chargeant du fret dans la cabine des passagers.



ANECDOTE PARTENAIRE : MAINTIEN DES CHAÎNES D'APPROVISIONNEMENT VITALES OUVERTES

« En tant que compagnie aérienne de transport de passagers dotée d'une solide activité commerciale de fret, nous avons maximisé nos ressources disponibles pour veiller à ce que les liaisons vitales de la chaîne d'approvisionnement économique de la Colombie-Britannique soient préservées à la suite des inondations dévastatrices de 2021 qui ont perturbé le réseau de transport de la province. Non seulement nous avons augmenté considérablement la capacité de fret commercial à YVR en utilisant la souplesse du parc aérien d'Air Canada pour reprogrammer 28 vols de passagers assurés par des avions à fuselage étroit et les opérer avec des avions à fuselage large (ce qui a permis de transporter 282 tonnes supplémentaires de ravitaillement urgent), nous avons également dépêché notre premier avion-cargo spécialisé plus tôt que prévu. Cela a fourni une capacité de fret supplémentaire essentielle à destination et en provenance d'YVR pour soutenir la chaîne d'approvisionnement économique, notamment le transport à leur destination du courrier, des produits de la Colombie-Britannique, des denrées périssables et des biens industriels. YVR est bien positionné géographiquement pour qu'Air Canada évalue de nouvelles possibilités de fret afin de soutenir davantage les chaînes d'approvisionnement mondiales du Canada. »

Jason Berry, vice-président, Fret, d'Air Canada

YVR: UNE ENTREPRISE INNOVATRICE DANS LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

YVR : UNE ENTREPRISE INNOVATRICE DANS LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

En 2021, nous nous sommes fixé la cible audacieuse d'atteindre zéro émission nette d'ici 2030 et nous avons présenté notre feuille de route vers zéro émission nette de carbone pour orienter nos actions et nous assurer de réaliser notre objectif.

YVR a renforcé son ambition climatique de concert avec ses partenaires dans le but de devenir l'un des aéroports les plus verts au monde. Notre objectif d'atteindre zéro émission nette de carbone d'ici 2030 devance de 20 ans celui défini par le Conseil international des aéroports.

En tant que détenteur du plus grand bâtiment de la Colombie-Britannique et deuxième aéroport le plus fréquenté du Canada, YVR est dans une position unique pour jouer un rôle important et immédiat dans la réduction des émissions résultant de nos activités directes et autres. Nous travaillons également avec nos partenaires du milieu aéroportuaire pour les aider à réduire leurs émissions et de cette manière soutenir les engagements des gouvernements provinciaux et fédéral en matière d'action climatique, ainsi que les objectifs ambitieux de réduction des émissions de l'Association du transport aérien international pour le secteur de l'aviation.

En 2021, nous avons obtenu le niveau de neutralité de la certification de gestion du carbone dans le cadre du programme Airport Carbon Accreditation, ce qui constitue une étape importante vers l'élimination des émissions de carbone de nos activités. Nous avons atteint cette étape en nous concentrant sur trois actions : la mesure des émissions, la réduction des émissions et l'achat de compensations.

L'AÉROPORT LE PLUS VERT DU MONDE

Objectif audacieux de devenir l'aéroport le plus vert du monde.

ZÉRO ÉMISSION NETTE

Engagement à investir 135 millions de dollars au cours des 10 prochaines années pour atteindre zéro émission nette de carbone d'ici 2030.

SIGNATAIRE

de la Clean Skies for Tomorrow Coalition du Forum économique mondial.

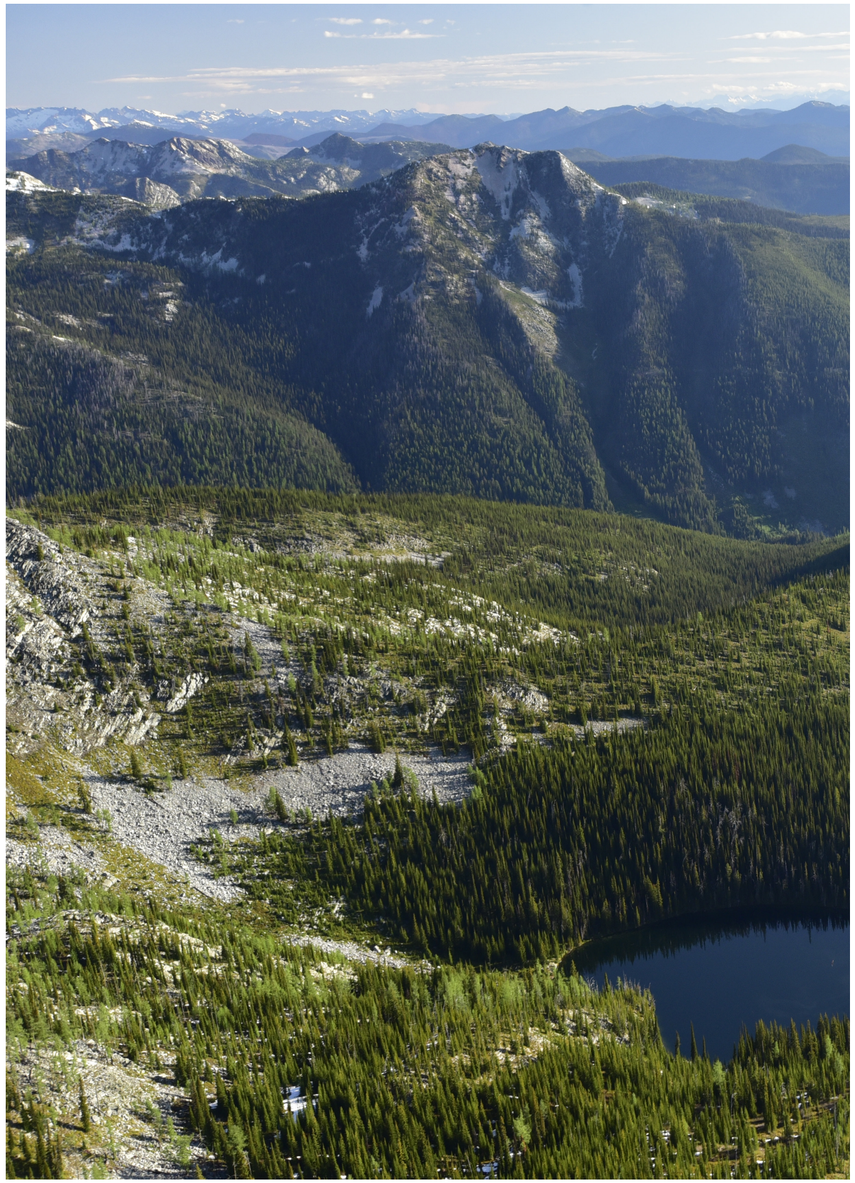
YVR : UNE ENTREPRISE INNOVATRICE DANS LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Pour atteindre nos objectifs de neutralité carbone, nous avons acheté 13 600 tonnes de compensations carbone en 2021.

CELA ÉQUIVAUT À RETIRER PLUS DE 2 950 VOITURES À ESSENCE DE LA CIRCULATION PENDANT UN AN.

ANECDOTE PARTENAIRE :
PROJET DE COMPENSATION DE LA FORÊT DE DARKWOODS

L'Administration de l'aéroport de Vancouver était déterminée à trouver un projet de compensation qui aurait des retombées importantes. Pour compenser nos émissions , nous nous sommes associés à Ostrom Climate dans le but d'investir dans le Darkwoods Forest Carbon Project. Le projet, centré sur l'aire située dans les montagnes Selkirk, vise à augmenter le carbone séquestré et à protéger l'écosystème de cette région en adoptant des pratiques forestières plus durables ainsi qu'en protégeant les arbres anciens qui la recouvrent. Jusqu'à présent, le projet a permis de réduire les émissions d'environ 124 847 tonnes équivalent CO_2, dont 13 600 sont le fruit de notre investissement. Cela permettra non seulement de compenser les émissions de carbone, mais aussi de protéger l'habitat précieux du caribou de montagne et du grizzly.



YVR : UNE ENTREPRISE INNOVATRICE DANS LA LUTTE CONTRE LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES

Nous tournons notre regard vers l'avenir, poussés par un sens des responsabilités accru, en vue de réduire les répercussions de nos activités sur l'environnement et de jouer un rôle de premier plan dans l'élaboration d'un avenir plus vert et plus résilient.

En 2021, nous avons fait progresser les initiatives qui soutiennent les objectifs de notre plan de gestion environnementale visant à détourner nos déchets des sites d'enfouissement, améliorer la santé de notre écosystème et réduire notre consommation d'eau.

> À YVR, NOTRE TRADITION D'INNOVATION ET DE DURABILITÉ REMONTE À LOIN. NOUS SOMMES FIERS D'ÊTRE À L'AVANT-GARDE DE LA CRÉATION D'UN AVENIR PLUS VERT ET PLUS RÉSILIENT POUR L'AVIATION AINSI QUE POUR LA COMMUNAUTÉ ET L'ÉCONOMIE QUI LA SOUTIENT.
>
> **Marion Town,** directrice de Climat et environnement, Administration de l'aéroport de Vancouver

CONSERVATION DE L'EAU

Nous œuvrons avec nos partenaires commerciaux, les compagnies aériennes et les communautés pour minimiser la consommation d'eau potable dans l'aéroport

RÉDUCTION DES DÉCHETS

Le programme de gestion des déchets d'YVR porte sur plusieurs types de déchets : les déchets dangereux, les déchets non dangereux et le rejet des eaux usées.

YVR est doté d'un programme primé de réacheminement des déchets. La quantité totale de déchets produits en 2021 a diminué de 14 pour cent par rapport à 2020 en raison des effets de la COVID-19 sur le nombre de passagers. Cela a entraîné une diminution des déchets envoyés aux sites d'enfouissement.

SANTÉ DE L'ÉCOSYSTÈME

YVR est situé sur Sea Island qui est bordée par la mer des Salish et du fleuve Fraser : des écosystèmes importants qui abritent une faune fragile. En mettant l'accent sur la surveillance réglementaire et la santé des écosystèmes, nous effectuons des études environnementales de tous les projets de construction et de développement proposés au sein d'YVR. Ces études sont menées pour déterminer les effets potentiels, comme la perte d'habitats sensibles. Elles comprennent une analyse des répercussions sociales possibles.

En 2021, nous avons :

- modernisé nos digues et nos systèmes de drainage
- conservé notre certification Salmon-Safe (sécuritaire pour les saumons)
- mené 90 études environnementales sur des projets proposés

YVR : UNE PORTE D’ENTRÉE VERS LA NOUVELLE ÉCONOMIE

YVR : UNE PORTE D'ENTRÉE VERS LA NOUVELLE ÉCONOMIE

Par sa nature, YVR est une porte sur le monde et vers la Colombie-Britannique. C'est aussi une porte vers l'apprentissage, l'innovation dans le domaine de l'aviation et dans d'autres domaines, ainsi que vers de nouveaux moyens de se mobiliser auprès de notre communauté.

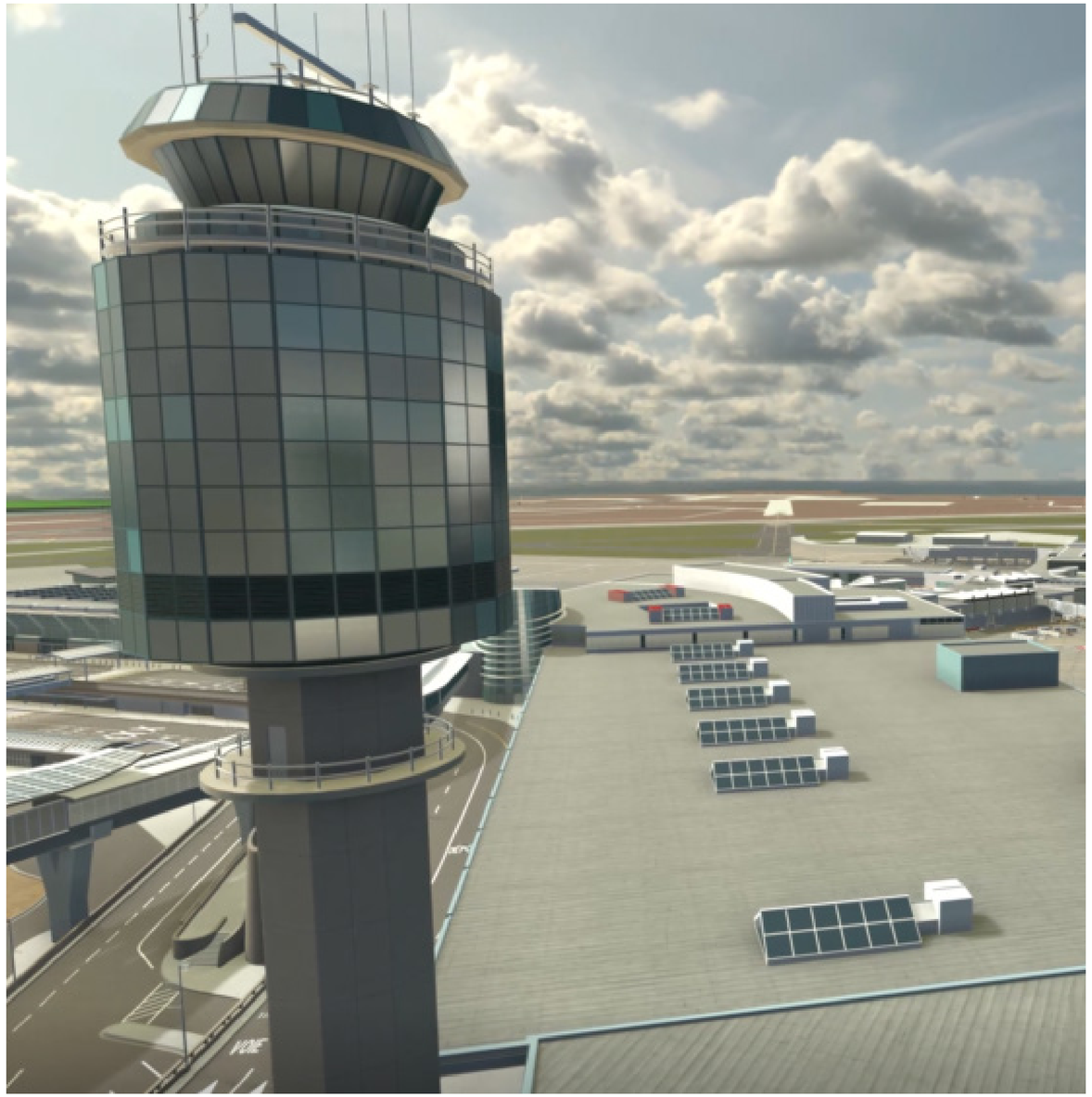
Au début de l'année 2021, avec un faible nombre de passagers, nous avons saisi l'occasion d'évaluer nos activités et nos actifs ainsi que d'en faire des bilans détaillés afin de déterminer où de nouvelles approches étaient nécessaires.

Nous avons constaté la nécessité d'élargir notre rôle dans l'économie de la Colombie-Britannique à titre de carrefour de l'innovation qui redonne à la région, qui la soutient et qui se fixe des objectifs de développement durable ambitieux. Cela comprend un certain nombre d'initiatives visant à consolider notre position d'aéroport de classe internationale et de plateforme permettant à notre région d'échanger, de collaborer et de donner un élan à la reprise économique de la province.

Notre centre d'innovation à YVR fait partie de ces initiatives. Il a été conçu dans l'esprit du yə tatəl̓təl̓ qui signifie « apprendre ensemble » dans la langue parlée par les Musqueam. Notre centre de l'innovation nous a permis de regarder au-delà de notre objectif initial de technologie pour résoudre les problèmes de gestion des passagers et de l'élargir pour aider à résoudre un plus grand nombre de défis régionaux.

Centre d'innovation à YVR : une plateforme qui nous permettra de communiquer et de collaborer avec les entreprises locales et la communauté afin de mener la reprise économique en Colombie-Britannique.

Au cours de notre première année, nous sommes fiers d'avoir déjà établi des partenariats avec plusieurs organismes de premier plan, dont le British Columbia Institute of Technology (BCIT), Unity Technologies, GeoSim Cities et Vanderlande.



ANECDOTE PARTENAIRE :
UN JUMEAU NUMÉRIQUE D'YVR

À YVR, nous cherchons continuellement des moyens de rendre nos activités plus efficaces, durables et innovantes. Lorsque nous avons lancé notre centre de l'innovation à YVR en 2021, nous voulions que l'aéroport devienne un point d'accès de l'apprentissage et de l'innovation de pointe dans d'autres secteurs que celui de l'aviation pour que nous puissions nous engager dans notre communauté de nouvelles façons.

Le jumeau numérique d'YVR (le premier en son genre dans un aéroport au Canada et l'un des premiers au monde) est le fruit de notre réflexion et la première étape importante du centre de l'innovation.

Nous nous sommes associés à GeoSim Cities pour élaborer notre jumeau, une représentation interactive en temps réel d'YVR qui offre un accès incomparable à notre aérogare et à notre aérodrome ainsi qu'à Sea Island et aux terres Musqueam afin de nous aider à améliorer la façon dont nous soutenons nos employés et notre communauté. Plus précisément, il nous permet de mettre à l'essai de nouveaux concepts et d'en évaluer l'effet à l'avance, éliminant ainsi les approximations avant leur mise en œuvre.

> LES JUMEAUX NUMÉRIQUES SONT PRÉCIEUX, CAR LEUR NOUVELLE FORME VISUELLE INTERPELLE NON SEULEMENT NOTRE ESPRIT, MAIS AUSSI NOTRE SYSTÈME NERVEUX, CE QUI AUGMENTE NOTRE CAPACITÉ DE COMPRÉHENSION ET D'ACTION.
>
> **Matthew McCauley,** Président, GeoSim Cities

Le jumeau numérique d'YVR est une représentation informatique très précise de l'aéroport, basée sur des centaines de milliers d'images et des millions de mesures laser prises en partie par hélocoptère. Le jumeau numérique est une réplique visuelle des installations physiques avec l'avantage important de pouvoir afficher des données quantitatives en temps réel. Par exemple, les données recueillies sur les systèmes aéroportuaires, les émissions de gaz à effet de serre et la consommation d'énergie peuvent être visualisées dans leur emplacement réel, ce qui permet de trouver de nouvelles façons d'évaluer comment des changements potentiels dans les opérations aéroportuaires pourraient améliorer la performance environnementale.

YVR : UNE PORTE D'ENTRÉE VERS LA NOUVELLE ÉCONOMIE

En 2021, nous nous sommes appuyés sur notre succès comme porte d'entrée et nous l'avons aligné sur la prochaine vague de croissance de notre région.

La pandémie a révélé la nécessité pour YVR de s'aligner sur la croissance et les besoins futurs de la communauté et de l'économie. L'accent a été mis sur la valorisation de notre infrastructure existante pour développer nos activités aéroportuaires de base et sur l'élaboration de plans afin de mieux utiliser nos actifs fonciers pour diversifier les revenus tout en soutenant le développement économique régional. YVR a continué à soutenir nos partenaires et nos causes communautaires, notamment en accordant des subventions aux organisations qui travaillaient pour aider à relever les défis dus à la COVID-19, ainsi qu'en défendant leurs intérêts auprès du gouvernement.

ANECDOTE PARTENAIRE : ACCUEIL DE NOUVEAUX PARTENAIRES À SEA ISLAND

En 2021, General Fusion s'est associée à YVR pour louer une installation de 60 000 pieds carrés qui hébergera son nouveau siège social élargi à l'aéroport, à Sea Island. Cette relocalisation permettra à l'entreprise d'accélérer la commercialisation de sa technologie de fusion et de plus que quadrupler son effectif au cours des prochaines années. Alors que l'entreprise se prépare à alimenter les foyers, les entreprises et l'industrie avec de l'énergie propre, ses nouvelles installations comprendront l'espace nécessaire pour un nouveau prototype de démonstration qui présentera sa technologie de fusion à cible magnétisée (FCM).

À YVR, nous nous efforçons de favoriser et de faciliter les partenariats qui font progresser les technologies propres et qui concordent avec nos ambitieux objectifs en matière de climat et de durabilité. L'arrivée du siège social de General Fusion dans notre communauté aéroportuaire et le développement de ses activités sur Sea Island auront pour effet d'accélérer les progrès vers l'accès à une énergie zéro carbone partout dans le monde.

> EN PLEIN CŒUR D'UN ÉCOSYSTÈME D'INNOVATION TECHNOLOGIQUE FLORISSANT ET DE CALIBRE MONDIAL, LA COLOMBIE-BRITANNIQUE EST L'ENDROIT IDÉAL POUR CONTINUER À INVESTIR DANS LA CROISSANCE DE NOTRE MAIN-D'ŒUVRE ET L'AVENIR DE NOTRE ENTREPRISE. NOUS SOMMES FIERS D'ÉTABLIR NOTRE SIÈGE SOCIAL À YVR ET DE FAIRE PARTIE DES PRINCIPAUX ACTEURS DE LA TRANSITION ÉNERGÉTIQUE MONDIALE VERS UN AVENIR À FAIBLES ÉMISSIONS DE CARBONE.
>
> **Christofer Mowry,** Directeur général de General Fusion

YVR : UN CHEF DE FILE LOCAL SOUCIEUX DE REBÂTIR EN FORCE

YVR : UN CHEF DE FILE LOCAL SOUCIEUX DE REBÂTIR EN FORCE

Nos employés sont notre moteur. Ils ont fait preuve d'une résilience et d'un travail d'équipe incroyables pour assurer la réussite de nos activités et de nos opérations ainsi que pour prendre soin de la communauté.

De l'évolution constante des mesures de voyage à l'adaptation aux nouvelles technologies et aux nouveaux processus, en passant par le soutien de la communauté par de nouveaux moyens, l'équipe d'YVR a relevé chaque défi.

ENGAGEMENT ENVERS LA DIVERSITÉ

À l'Administration de l'aéroport de Vancouver, nous croyons que notre organisation devrait refléter la riche diversité des communautés que nous servons. De nos employés à notre conseil d'administration, nous savons que soutenir la diversité et favoriser un environnement inclusif pour tous n'est pas seulement ce qui est juste, c'est aussi la bonne chose à faire pour notre entreprise. Cela permet de tisser des liens avec et pour les Britanno-Colombiens.

En 2020, nous étions parmi les premiers à participer au Défi 50-30 du gouvernement du Canada, qui vise à promouvoir et à valoriser la diversité, l'inclusion et la prospérité économique dans le pays. Les deux objectifs du Défi 50-30 sont d'atteindre, au niveau du conseil d'administration et de la haute direction de chaque organisation, la parité des sexes (50 pour cent) et une représentation significative (30 pour cent) des groupes sous-représentés, y compris les personnes racisées, les personnes LGBTQ2, les personnes handicapées, ainsi que les Premières Nations, les Inuits et les Métis.

L'Administration de l'aéroport de Vancouver est en bonne voie de réaliser l'objectif du défi. En 2021, nous étions à 50-29 :

50 POUR CENT DE FEMMES
21,43 POUR CENT DE MINORITÉS VISIBLES
7,14% POUR CENT DE PERSONNES HANDICAPÉES

YVR : UN CHEF DE FILE LOCAL SOUCIEUX DE REBÂTIR EN FORCE

Notre influence s'étend à nos nombreux partenaires à l'aéroport, à travers Sea Island et au-delà.

Alors que nous traversions la pandémie, la communauté aéroportuaire et nos fournisseurs de services ont travaillé sans relâche pour faire face aux changements induits par la COVID-19 tout en continuant à offrir une expérience de premier ordre à nos passagers et à la collectivité.

C'est à ce moment que nous avons pu constater la véritable force de nos partenariats. Tout au long de cette période, nous avons collaboré pour accueillir les passagers, informer la population afin qu'elle puisse voyager en toute sécurité et en toute confiance, en plus de célébrer des étapes importantes de notre parcours. Cela comprend l'arrivée de quelques nouveaux partenaires à YVR.

JOE & THE JUICE

Joe & the Juice ouvre son deuxième établissement à YVR

LULULEMON

ouvre son premier magasin d'aéroport en Amérique du Nord à YVR

Un des lieux de restauration préférés des passagers ouvre un deuxième établissement

Offrir une excellente expérience aux passagers est un travail d'équipe, et YVR compte beaucoup sur ses partenaires restaurateurs et détaillants pour mériter sa réputation. Ces partenaires ont dû faire face à des difficultés considérables pendant la pandémie de COVID-19, étant touchés à la fois par les restrictions de santé publique imposées aux entreprises et par la forte baisse des voyages. Malgré ce contexte difficile, l'aéroport de Vancouver s'est associé à notre partenaire de longue date, Hudson, pour ouvrir un deuxième Joe & The Juice et nous sommes fiers d'en voir le succès.

Joe & The Juice est une enseigne internationale de bars à jus et à café qui propose des breuvages et des aliments sains préparés par un personnel parfaitement formé. C'est à YVR que Hudson avait ouvert le premier établissement au Canada, peu avant le début de la pandémie. Sachant que les passagers s'attendraient à vivre la même expérience de haute qualité que celle à laquelle ils étaient habitués avant la pandémie lorsqu'ils prendraient de nouveau l'avion, YVR et Hudson ont collaboré pendant la pandémie pour préparer l'ouverture d'un deuxième établissement dans l'aéroport.

Grâce à cette collaboration, nous avons pu l'ouvrir le 26 août 2021, avec un succès considérable. Ensemble, YVR et Hudson offrent plus de 40 concepts de vente au détail et de restauration attrayants qui plaisent à un groupe diversifié de passagers, leur permettant de vivre une expérience aéroportuaire fluide et mémorable.

> NOUS ATTACHONS UNE GRANDE IMPORTANCE À NOTRE PARTENARIAT STRATÉGIQUE DE 18 ANS AVEC YVR ET NOUS CONTINUERONS À COLLABORER ÉTROITEMENT POUR PROPOSER DES OFFRES INNOVANTES QUI RÉPONDENT AUX BESOINS ÉVOLUTIFS DES VOYAGEURS.
>
> **Brian Quinn,** Vice-président directeur et directeur général adjoint du groupe Hudson

GOUVERNANCE D'YVR

GOUVERNANCE D'YVR

Départs du conseil en 2021 :
Ken Goosen et Wayne Wright (tous deux ont pris leur retraite en mai)

Arrivées au conseil en 2021 :
Heather Deal (24 juin) et Sany Zein (14 juillet)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le conseil d'administration de l'aéroport de Vancouver cherche à favoriser le succès à long terme d'YVR. Il examine et approuve le plan stratégique, les plans financiers à long terme et les budgets annuels. Il choisit également le ou la président(e) et directeur(trice) général(e), supervise la relève de la haute direction, cerne les risques, gère l'intégrité des contrôles internes, surveille les systèmes de gestion tant de santé que de sécurité et s'assure que nous avons une politique de communication publique exhaustive. Le conseil suit le Governance Rules and Practice Manual (guide des règles et pratiques en matière de gouvernance) du conseil d'administration, disponible à yvr.ca/board, qui comprend le mandat, les lignes directrices et les politiques.

ANNALISA KING, Présidente, Administratrice par mandat spécial

Annalisa King est l'une des dirigeantes d'entreprise les plus respectées au Canada. Nommée directrice financière de l'année en Colombie-Britannique en 2012, elle a aussi été intronisée au Temple de la renommée des 100 femmes les plus influentes au Canada.

HAYDN ACHESON, Mis en candidature par le gouvernement du Canada

Haydn Acheson has extensive senior leadership experience in the transportation sector, most recently as President and General Manager of Coast Mountain Bus Company.

JOHN CURRIE, Mis en candidature par l'Institut des comptables agréés de la Colombie-Britannique

John Currie est un chef d'entreprise respecté, ayant déjà été vice-président directeur et directeur financier de lululemon Athletica Inc. et directeur financier d'Intrawest Corporation.

MARY ANNE DAVIDSON, Mise en candidature par la Chambre de commerce du Grand Vancouver

Mary Anne Davidson possède une vaste expérience de la gestion des ressources humaines, notamment de l'élaboration de politiques, du leadership en expansion, de la gestion du changement et de la planification de la relève. Auparavant, elle a été vice-présidente des ressources humaines pour ACCIONA Canada Inc.

HEATHER DEAL, Mise en candidature par Metro Vancouver

Heather Deal apporte au conseil de l'Administration de l'aéroport de Vancouver des décennies d'expérience en tant que scientifique, éducatrice en environnement, chercheuse, représentante élue et promotrice de l'alphabétisation. Elle a été élue à la ville de Vancouver à cinq reprises et a siégé pendant de nombreuses années au conseil d'administration de Metro Vancouver et de la Fédération canadienne des municipalités, en plus d'être membre et présidente de plusieurs comités de ces conseils.

FRANCES FIORILLO, Administratrice par mandat spécial

Frances Fiorillo possède une vaste expérience de l'industrie aérienne dans les domaines de la gestion des ressources humaines, de la stratégie opérationnelle et du service à la clientèle. Elle a déjà occupé plusieurs postes de haut niveau au sein de Virgin America, de la BC Provincial Health Services Authority, des Lignes aériennes Canadien International et d'Air Canada ZIP.

KEVIN HOWLETT, Administrateur par mandat spécial

Kevin Howlett compte 40 ans d'expérience dans l'industrie de l'aviation. Son champ d'expertise englobe la gestion des ressources humaines et de l'exploitation, de même que les affaires commerciales et gouvernementales. Jusqu'à tout récemment, il était premier vice-président, Marchés régionaux et Relations gouvernementales pour Air Canada. Il a également occupé des postes de direction au sein de Jazz Aviation et des Lignes aériennes Canadien International.

GOUVERNANCE D'YVR

KEN M. KRAMER, QC, Mis en candidature par le Barreau de la Colombie-Britannique

Ken M. Kramer est fondateur et associé principal de KMK Law, un cabinet spécialisé dans les domaines des successions, des fiducies et du droit des aînés. Il a siégé à de nombreux conseils et comités ayant des missions axées sur les questions relatives aux personnes handicapées et aux aînés, et il est actuellement vice-président du College of Chiropractors of British Columbia.

JILL LEVERSAGE, Mise en candidature par le gouvernement du Canada

Jill Leversage est une directrice d'entreprise qui possède plus de 25 ans d'expérience en finances d'entreprise et en services bancaires d'investissement.

DAN NOMURA, Mis en candidature par ville de Richmond

Dan Nomura est président de la Canadian Fishing Company (Canfisco), une entreprise de produits de la mer entièrement intégrée et durable, qui exerce des activités de pêche, de traitement et de vente de poisson. Outre sa vaste expérience de direction dans le secteur, il est actif dans la collectivité. En effet, il siège au conseil d'administration de l'anneau olympique de Richmond. Auparavant, il avait été membre du conseil d'administration du Nikkei National Museum and Cultural Centre et de plusieurs comités culturels, éducatifs et sportifs.

KUSH PANATCH, Administrateur par mandat spécial

Kush Panatch apporte plus de 25 ans de connaissances du développement, des finances, du marketing, de la construction et des lois environnementales. Il est également le propriétaire principal du groupe Panatch, spécialisé dans l'investissement et le développement immobiliers.

JUGGY SIHOTA, Mise en candidature par ville de Vancouver

Juggy Sihota est vice-présidente, Solutions de santé grand public, chez TELUS, où elle pilote la stratégie, les principes d'exécution et les activités de l'unité d'affaires Solutions de santé grand public de TELUS, à l'échelle nationale. Elle compte plus de 25 ans d'expérience comme cadre dans le secteur des télécommunications. Elle a notamment dirigé plusieurs entreprises technologiques émergentes dans l'ensemble de TELUS.

TAMARA VROOMAN, Présidente et directrice générale de l'administration de l'aéroport de Vancouver Administratrice par mandat spécial

Tamara Vrooman est une chef de file primée, connue pour ses réalisations exemplaires à la tête de grandes institutions complexes dans les secteurs privé et public ainsi que pour ses positions audacieuses en matière de durabilité et d'inclusion. Avant de se joindre à l'équipe de l'Administration de l'aéroport de Vancouver à titre de présidente et directrice générale, elle a siégé pendant neuf ans au conseil d'administration d'YVR et pendant treize ans à titre de présidente et directrice générale de Vancity, la plus grande coopérative de crédit communautaire du Canada, dont elle a fait un modèle à l'échelle mondiale dans le domaine des services bancaires axés sur les valeurs. Elle assume actuellement la fonction de 12e chancelière de l'Université Simon Fraser et préside le conseil d'administration de la Fondation Rick Hansen. En outre, elle est notamment récipiendaire de l'Ordre de la Colombie-Britannique (2019), lauréate du prix Peter Lougheed pour le leadership en politiques publiques (2016) et elle a été nommée présidente et directrice générale de l'année de la Colombie-Britannique dans la catégorie des grandes entreprises privées à Vancouver (2015).

SANY ZEIN, Mis en candidature par l'Association des ingénieurs et des géoscientifiques professionnels de la Colombie-Britannique

Sany Zein est ingénieur professionnel et cadre supérieur spécialisé dans les transports. Il a travaillé à des projets de transport dans les secteurs tant public que privé au Canada et aux États-Unis pendant plus de 30 ans. Il est actuellement vice-président, Transport en commun et transport, région de l'ouest du Canada, chez Jacobs.

COMITÉ DE DIRECTION

Notre comité de direction oriente notre organisation et veille à ce que nous gérons l'aéroport de façon sécuritaire, efficace et fiable.

TAMARA VROOMAN, Présidente et directrice générale

Tamara Vrooman est une chef de file primée, connue pour ses réalisations exemplaires à la tête de grandes institutions complexes dans les secteurs privé et public ainsi que pour ses positions audacieuses en matière de durabilité et d'inclusion. Avant de se joindre à l'équipe de l'Administration de l'aéroport de Vancouver à titre de présidente et directrice générale, elle a siégé pendant neuf ans au conseil d'administration d'YVR et pendant treize ans à titre de présidente et directrice générale de Vancity, la plus grande coopérative de crédit communautaire du Canada, dont elle a fait un modèle à l'échelle mondiale dans le domaine des services bancaires axés sur les valeurs. Elle assume actuellement la fonction de 12e chancelière de l'Université Simon Fraser et préside le conseil d'administration de la Fondation Rick Hansen. En outre, elle est notamment récipiendaire de l'Ordre de la Colombie-Britannique (2019), lauréate du prix Peter Lougheed pour le leadership en politiques publiques (2016) et elle a été nommée présidente et directrice générale de l'année de la Colombie-Britannique dans la catégorie des grandes entreprises privées à Vancouver (2015).

BILL BAKK, Vice-président, Développement des affaires

Bill Bakk s'est joint à l'Administration de l'aéroport en décembre 2020. À titre de vice-président, Développement des affaires, Bill est chargé de trouver de nouvelles façons de soutenir la communauté et l'économie de notre région tout en générant des recettes pour l'aéroport et en établissant des partenariats commerciaux.

RICHARD BEED, Vice-président, Personnel et marque

Richard Beed s'est joint à l'Administration de l'aéroport en octobre 2020. À titre de vice-président, Personnel et marque, Richard est responsable de tous les secteurs de l'entreprise axés sur les employés, y compris les ressources humaines, la santé et la sécurité et le marketing.

GERRY BRUNO, Conseiller de direction

Gerry Bruno c'est joint à l'Administration de l'aéroport en janvier 2013 à titre de vice-président, Affaires gouvernementales fédérales, et il était conseiller de direction auprès de la présidente et directrice générale depuis octobre 2020. Dans le cadre de ses fonctions, Gerry se concentrait sur des efforts stratégiques pour susciter des changements clés à la politique gouvernementale appuyant les objectifs de relance des activités aéroportuaires. Il est le représentant de YVR au sein de la Future Borders Coalition, où il est directeur exécutif et chef de la direction de l'organisation.

LYNETTE DUJOHN, Vice-présidente, Innovation et dirigeante principale de l'information

Lynette DuJohn s'est jointe à l'Administration de l'aéroport en avril 2016 à titre de vice-présidente, Technologie de l'information et chef des services numériques. Lynette est responsable de tous les aspects de la technologie de l'information à YVR.

ARGIRO KOTSALIS, Vice-présidente, Affaires juridiques et gestion de l'offre, chef de la gouvernance – Bureau de la directrice générale

Argiro Kotsalis s'est jointe à l'Administration de l'aéroport en octobre 2015 en tant que responsable des dossiers juridiques, de la gestion de l'offre, de la confidentialité et des assurances. Elle est également agente des conflits d'intérêts, agente de la protection des renseignements personnels, secrétaire générale du conseil d'administration et la gestion de l'offre after d'administration. Elle est membre du Barreau de la Colombie-Britannique.

ANDY MARGOLIS, Vice-président, Capacité aéroportuaire et conception des systèmes

Andy Margolis s'est joint à l'Administration de l'aéroport en mai 2019 en tant que directeur des opérations aéroportuaires. À titre de vice-président, Capacité aéroportuaire et conception des systèmes, Andy est responsable de la gestion de la capacité, de la conception des systèmes aéroportuaires, des activités liées aux bagages et des activités côté piste. Il possède une vaste expérience des opérations internationales et de la transformation dans le secteur de l'aviation.

MIKE MCNANEY, Vice-président et directeur des affaires externes

Mike McNaney s'est joint à l'Administration de l'aéroport en janvier 2022. En tant que vice-président et chef des affaires externes, il est responsable des équipes Relations gouvernementales, Relations avec les autochtones, Communications d'entreprise et Relations stratégiques avec la clientèle.

ROBYN MCVICKER, Vice-présidente, Expérience des passagers

Robyn McVicker s'est jointe à l'Administration de l'aéroport en 2013 à titre de directrice, Marketing et communications. En 2018, elle est devenue vice-présidente, Exploitation et entretien. Aujourd'hui, en tant que vice-présidente, Expérience des passagers, Robyn est responsable des activités quotidiennes, des interventions d'urgence, du service à la clientèle et de l'expérience client, des boissons, des aliments et du commerce de détail dans l'aérogare, ainsi que de la sécurité et de la planification des mesures d'urgence.

CHRISTOPH RUFENACHT, Vice-président, Développement aéroportuaire et optimisation des actifs

Christoph Rufenacht s'est joint à l'Administration de l'aéroport en 2001 et il était récemment encore directeur de la planification à YVR. À titre de vice-président, Développement aéroportuaire et optimisation des actifs, Christoph est chargé de veiller à la préservation de la valeur à long terme de l'ensemble des biens et des infrastructures par une planification et une mise en œuvre efficaces des projets et des activités d'entretien.

DIANA VUONG, Vice-présidente, Finances, et directrice financière

Diana Vuong s'est jointe à l'Administration de l'aéroport en 2007 en tant que directrice, Finances, et contrôleuse. À titre de vice-présidente, Finances, et directrice financière, Diana est responsable des finances et de la comptabilité, du programme de gestion des risques de l'entreprise et du service de gestion des projets.

En 2021, le conseiller exécutif de longue date d'YVR, Gerry Bruno, a annoncé sa retraite.

Gerry a, au cours de ses 47 années de carrière, apporté une contribution importante à l'industrie aéronautique canadienne et au succès d'YVR. Il a été le fer de lance d'un certain nombre d'initiatives de transformation et de plaidoyer fédéral et provincial en faveur de la planification principale des aéroports et des efforts de la coalition frontalière pour faciliter les déplacements entre la frontière canado-américaine et au-delà. Gerry a rejoint l'Administration de l'aéroport en janvier 2013 en tant que vice-président, gouvernement fédéral Affaires et est conseiller exécutif de la PDG depuis octobre 2020. Dans son rôle, Gerry s'est concentré sur la défense stratégique des principaux changements de politique gouvernementale qui soutiennent les objectifs de reprise des activités de l'aéroport. Il a été le représentant d'YVR au sein de la Future Borders Coalition, où il est directeur général et chef de la direction de l'organisation. Nous lui souhaitons une bonne retraite et le remercions pour ses incroyables contributions.

> GERRY A FONDAMENTALEMENT INFLUENCÉ LE SECTEUR DE L'AVIATION ET EN PARTICULIER NOTRE AÉROPORT AU COURS DE SA CARRIÈRE DISTINGUÉE. DIRE QUE GERRY EST UNE LÉGENDE DANS NOTRE INDUSTRIE N'EST PAS UNE EXAGÉRATION. IL N'Y A LITTÉRALEMENT AUCUN ASPECT DE NOTRE ENTREPRISE QU'IL N'A PAS TOUCHÉ. YVR EST TRÈS CHANCEUX D'AVOIR EU UN EXPERT DU CALIBRE DE GERRY AVEC NOUS AU COURS DE PLUSIEURS ANNÉES. JE LUI SUIS PERSONNELLEMENT RECONNAISSANTE POUR SES CONSEILS INESTIMABLES POUR MOI AU COURS DES 18 DERNIERS MOIS. NOUS LUI SOUHAITONS UNE BONNE RETRAITE BIEN MÉRITÉE.
>
> **Tamara Vrooman,** PDG de l'Administration de l'aéroport de Vancouver